

Streda 12. októbra 2011

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKY PARLAMENT

ZASADANIE 2011 - 2012

Schôdza 12. až 13. októbra 2011

BRUSEL

ZÁPISNICA Z ROKOVANIA 12. OKTÓBRA 2011

(2012/C 37 E/01)

Obsah	Strana
1. Pokračovanie prerušeného zasadania	2
2. Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania	2
3. Oficiálne privítanie	3
4. Vyhlásenia predsedníctva	3
5. Otázky na ústne zodpovedanie a písomné vyhlásenia (predložené dokumenty)	3
6. Kroky podniknuté na základe pozícií a uznesení Parlamentu	4
7. Texty zmlúv poskytnutých Radou	4
8. Vykonávacie opatrenia (článok 88 rokovacieho poriadku)	4
9. Prepadnuté písomné vyhlásenia	5
10. Zloženie Parlamentu	5
11. Situácia v Palestíne (písomné vyhlásenie)	5
12. Predložené dokumenty	6
13. Program práce	13

Streda 12. októbra 2011

Obsah (pokračovanie)	Strana
14. Príprava zasadnutia Európskej rady (23. októbra 2011) (rozprava)	13
15. Prístupenie Bulharska a Rumunska k Schengenu (rozprava)	15
16. Situácia v Jemene, Bahrajne, Sýrii a Egypte (rozprava)	16
17. Súčasný vývoj na Ukrajine (rozprava)	17
18. Jednominútové vystúpenia k otázkam politického významu	17
19. Upísanie ďalších podielov na kapitáli Európskej banky pre obnovu a rozvoj (EBOR) Európskou úniou ***I (rozprava)	17
20. Systémy poistných záruk (stručná prezentácia)	18
21. Využívanie zásady subsidiarity po nadobudnutí platnosti Lisabonskej zmluvy (rozprava)	18
22. Program rokovania na nasledujúci deň	19
23. Skončenie rokovania	19
PREZENČNÁ LISTINA	20

ZAPISNICA Z ROKOVANIA 12. OKTÓBRA 2011

PRESEDNÍCTVO: Jerzy BUZEK

predseda

1. Pokračovanie prerušeného zasadania

Rokovanie sa začalo o 15.00 h.

*

* *

V rozprave vystúpil Struan Stevenson, ktorý vzhľadom na znepokojivé informácie, ktoré nedávno zverejnila medzinárodná tlač ohľadom Iránu, požiadal Konferenciu predsedov, aby zrušila návštevu delegácie Parlamentu v Teheráne. V rozprave vystúpil aj Potito Salatto, ktorý túto žiadosť podporil (predseda to vzal na vedomie).

2. Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania

Zápisnica z predchádzajúceho rokovania bola schválená.

*

* *

Gaston Franco oznámil, že bol prítomný na zasadnutí 26. septembra 2011, ale že jeho meno nie je na prezenčnej listine.

Streda 12. októbra 2011

3. Oficiálne privítanie

Predseda privítal v mene Parlamentu delegáciu libanonského parlamentu v zložení pán Kabbani, pán Bazzi a pán Pakradouinian, ktorí boli usadení na čestnej galérii.

4. Vyhlásenia predsedníctva

Predseda predniesol vyhlásenie, v ktorom vyjadril potešenie nad postupnou stabilizáciou situácie v Líbyi, zároveň však vyjadril znepokojenie na humanitárnu situáciu utečencov a vysídlených osôb. Okrem iného vyjadril potešenie nad konaním prvých slobodných volieb v Tunisku a oznámil, že tieto dve krajiny v nasledujúcich týždňoch navštívi.

Rovnako vyjadril znepokojenie nad situáciou v Egypte, najmä v súvislosti s násilnými udalosťami, ku ktorým v tejto krajine došlo, a s ohrozením bezpečnosti náboženských menšín.

Predseda odsúdil brutálne zásahy proti obyvateľstvu zo strany jemenskej a sýrskej vlády a vyzval medzinárodné spoločenstvo, aby tieto zásahy odsúdilo a aby podporilo demokratické zmeny v týchto dvoch krajinách.

Predseda vyjadril znepokojenie nad politicky motivovaným odsúdením bývalej predsedníčky ukrajinskej vlády Júlie Tymošenkovej na sedem rokov odňatia slobody.

5. Otázky na ústne zodpovedanie a písomné vyhlásenia (predložené dokumenty)

Poslanci predložili nasledujúce dokumenty

1) otázky na ústne zodpovedanie (čl. 115 rokovacieho poriadku)

- (O-000223/2011), ktorú položili Claude Moraes, Ioan Enciu a Iliana Malinova Iotova v mene skupiny S&D, pre Radu: Pristúpenie Bulharska a Rumunska k schengenskému priestoru (B7-0439/2011);
- (O-000224/2011), ktorú položili Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Mariya Nedelcheva, Monica Luisa Macovei, Elena Oana Antonescu, Simon Busuttil, Georgios Papanikolaou a Manfred Weber v mene skupiny PPE, pre Radu: Pristúpenie Bulharska a Rumunska k Schengenskej dohode (B7-0440/2011);
- (O-000225/2011), ktorú položili Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Mariya Nedelcheva, Monica Luisa Macovei, Elena Oana Antonescu, Simon Busuttil, Georgios Papanikolaou a Manfred Weber v mene skupiny PPE, pre Komisiu: Pristúpenie Bulharska a Rumunska k Schengenskej dohode (B7-0621/2011);
- (O-000230/2011), ktorú položili Michael Theurer, Alexandra Thein, Silvana Koch-Mehrin a Andrew Duff v mene skupiny ALDE, pre Komisiu: Využívanie zásady subsidiarity po nadobudnutí platnosti Lisabonskej zmluvy (B7-0622/2011);
- (O-000218/2011), ktorú položili Renate Weber, Sophia in 't Veld, Alexander Alvaro, Cecilia Wikström, Sarah Ludford, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Stanimir Ilchev, Louis Michel, Metin Kazak, Sonia Alfano a Gianni Vattimo v mene skupiny ALDE, pre Radu: Pristúpenie Bulharska a Rumunska k schengenskému priestoru (B7-0628/2011);
- (O-000221/2011), ktorú položili Cornelia Ernst, Willy Meyer a Marie-Christine Vergiat v mene skupiny GUE/NGL, pre Radu: Pristúpenie Bulharska a Rumunska do schengenského priestoru (B7-0629/2011);

Streda 12. októbra 2011

- (O-000222/2011), ktorú položili Cornelia Ernst, Willy Meyer a Marie-Christine Vergiat v mene skupiny GUE/NGL, pre Komisiu: Pristúpenie Bulharska a Rumunska k Schengenskej dohode (B7-0630/2011);
- (O-000234/2011), ktorú položila Mara Bizzotto v mene skupiny EFD, pre Radu: Vstup Bulharska a Rumunska do schengenského priestoru (B7-0631/2011);
- (O-000235/2011), ktorú položila Mara Bizzotto v mene skupiny EFD, pre Komisiu: Vstup Bulharska a Rumunska do schengenského priestoru (B7-0632/2011).

2) písomné vyhlásenia, ktoré sa zaznamenajú v registri (čl. 123 rokovacieho poriadku)

- Alain Cadec, Wojciech Michał Olejniczak, Michail Tremopoulos a Andrea Zanoni, o boji proti šírení rias (0041/2011).

6. Kroky podniknuté na základe pozícií a uznesení Parlamentu

Oznámenie Komisie o krokoch podniknutých na základe pozícií a uznesení prijatých Parlamentom na májovom zasadnutí a na prvom i druhom júnovom zasadnutí v roku 2011 je k dispozícii na internetových stránkach Séance en direct.

7. Texty zmlúv poskytnutých Radou

Rada poskytla overenú kópiu tohto dokumentu:

- Dohoda medzi Európskou úniou a Islandskou republikou, Lichtenštajnským kniežatstvom, Nórsnym kráľovstvom a Švajčiarskou konfederáciou o účasti týchto štátov na práci výborov, ktoré pomáhajú Európskej komisii pri výkone jej vykonávacích právomocí v súvislosti s vykonávaním, uplatňovaním a vývojom schengenského acquis, v mene Únie.

8. Vykonávacie opatrenia (článok 88 rokovacieho poriadku)

Parlamentu boli predložené tieto návrhy vykonávacích opatrení patriace do regulačného postupu s kontrolou:

- Nariadenie Komisie (EÚ) č. .../... z ... o elektronických pokynoch na používanie zdravotníckych pomôcok (D014464/02 - 2011/2861(RPS) - lehota: 30/12/2011)

pridelené gestorský výbor: ENVI
 stanovisko: IMCO

- Smernica Komisie .../.../EÚ, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES s cieľom zaradiť oxid meďnatý (II), hydroxid meďnatý (II) a bázičný uhličitan meďnatý ako aktívne látky do prílohy I k uvedenej smernici (D014826/02 - 2011/2856(RPS) - lehota: 30/12/2011)

pridelené gestorský výbor: ENVI

- Nariadenie Komisie (EÚ) č. .../..., ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 689/2008 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií (D015891/01 - 2011/2862(RPS) - lehota: 05/01/2012)

pridelené gestorský výbor: ENVI
 stanovisko: ITRE, IMCO

Streda 12. októbra 2011

- Rozhodnutie Komisie o nezaradení niektorých látok do prílohy I, IA alebo IB k smernici Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádzaní biocídnych výrobkov na trh (D016078/01 - 2011/2857(RPS) - lehota: 30/12/2011)

pridelené gestorský výbor: ENVI

- Rozhodnutie Komisie z ... o nezaradení flufenoxurónu pre výrobky typu 18 do prílohy I, IA alebo IB k smernici Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádzaní biocídnych výrobkov na trh (D016079/02 - 2011/2859(RPS) - lehota: 30/12/2011)

pridelené gestorský výbor: ENVI

- Smernica Komisie .../.../EÚ z ..., ktorou sa mení a dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES s cieľom zaradiť bendiokarb ako aktívnu látku do prílohy I k uvedenej smernici (D016081/02 - 2011/2858(RPS) - lehota: 30/12/2011)

pridelené gestorský výbor: ENVI

- Nariadenie Komisie (EÚ) č. .../..., ktorým sa mení a dopĺňa príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 998/2003, pokiaľ ide o záznam týkajúci sa Spojených štátov na zozname tretích krajín a území (D016110/02 - 2011/2863(RPS) - lehota: 06/01/2012)

pridelené gestorský výbor: ENVI

- Nariadenie Komisie (EÚ) č. .../... z ..., ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 o štatistike Spoločenstva o príjmoch a životných podmienkach (EU-SILC), pokiaľ ide o zoznam cieľových sekundárnych premenných na rok 2013 týkajúcich sa dobrých životných podmienok (D016188/01 - 2011/2854(RPS) - lehota: 29/12/2011)

pridelené gestorský výbor: EMPL.

9. Prepadnuté písomné vyhlásenia

Písomné vyhlásenia č. 0028/2011, 0029/2011, 0030/2011, 0031/2011, 0032/2011 v súlade s čl. 123 ods. 5 rokovacieho poriadku prepadli, pretože nezískali požadovaný počet podpisov.

10. Zloženie Parlamentu

Lena Ek oznámila svoje vymenovanie za členku švédskej vlády.

Parlament vzal túto skutočnosť na vedomie a v súlade s článkom 4 ods. 1 a 4 rokovacieho poriadku potvrdil zaniknutie jej mandátu s účinnosťou od 29. septembra 2011.

V súlade s článkom 13 ods. 4 aktu o priamych a všeobecných voľbách poslancov Európskeho parlamentu Parlament vyzval príslušné švédske vnútroštátne orgány, aby oznámili meno osoby, ktorá obsadí tento uvoľnený mandát.

11. Situácia v Palestíne (písomné vyhlásenie)

Predseda oznámil, že písomné vyhlásenie 0027/2011 o uznaní palestínskeho štátu Európskou úniou je s ohľadom na prijatie uznesenia Európskeho parlamentu z 29. septembra 2011 o situácii v Palestíne (P7_TA-PROV(2011)0429) bezpredmetné a že jeho autori ho stiahli.

Streda 12. októbra 2011

12. Predložené dokumenty

Boli predložené tieto dokumenty:

1) Radou a Komisiou

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európska komisia (KOM(2011)0473 [01] - C7-0256/2011 - 2011/2201(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európsky parlament (KOM(2011)0473 [02] - C7-0257/2011 - 2011/2202(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Rada (KOM(2011)0473 [03] - C7-0258/2011 - 2011/2203(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Súdny dvor (KOM(2011)0473 [04] - C7-0259/2011 - 2011/2204(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Dvor audítorov (KOM(2011)0473 [05] - C7-0260/2011 - 2011/2205(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európsky hospodársky a sociálny výbor (KOM(2011)0473 [06] - C7-0261/2011 - 2011/2206(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Výbor regiónov (KOM(2011)0473 [07] - C7-0262/2011 - 2011/2207(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

Streda 12. októbra 2011

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európsky ombudsman (KOM(2011)0473 [08] - C7-0263/2011 - 2011/2208(DEC))
- pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov (KOM(2011)0473 [09] - C7-0264/2011 - 2011/2209(DEC))
- pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: JURI, LIBE
- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európska rada (KOM(2011)0473 [10] - C7-0265/2011 - 2011/2210(DEC))
- pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
- Účtovná závierka 8., 9. a 10. Európskeho rozvojového fondu – rozpočtový rok 2010 (KOM(2011)0471 - C7-0273/2011 - 2011/2212(DEC))
- pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: DEVE, BUDG
- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania (KOM(2011)0473 [11] - C7-0274/2011 - 2011/2213(DEC))
- pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: EMPL
- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (KOM(2011)0473 [12] - C7-0275/2011 - 2011/2214(DEC))
- pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: EMPL
- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Agentúra Európskej únie pre základné práva (KOM(2011)0473 [13] - C7-0276/2011 - 2011/2215(DEC))
- pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: LIBE
- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európske monitorovacie centrum pre drogy a drogovú závislosť (KOM(2011)0473 [14] - C7-0277/2011 - 2011/2216(DEC))
- pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: LIBE
- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európska environmentálna agentúra (KOM(2011)0473 [15] - C7-0278/2011 - 2011/2217(DEC))
- pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: ENVI

Streda 12. októbra 2011

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (KOM(2011)0473 [16] - C7-0279/2011 - 2011/2218(DEC))

 pridelené gestorský výbor: CONT
 stanovisko: EMPL

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Prekladateľské stredisko pre inštitúcie Európskej únie (KOM(2011)0473 [17] - C7-0280/2011 - 2011/2219(DEC))

 pridelené gestorský výbor: CONT

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európska agentúra pre lieky (KOM(2011)0473 [18] - C7-0281/2011 - 2011/2220(DEC))

 pridelené gestorský výbor: CONT
 stanovisko: ENVI

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – EUROJUST (KOM(2011)0473 [19] - C7-0282/2011 - 2011/2221(DEC))

 pridelené gestorský výbor: CONT
 stanovisko: LIBE

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európska nadácia pre odborné vzdelávanie (KOM(2011)0473 [20] - C7-0283/2011 - 2011/2222(DEC))

 pridelené gestorský výbor: CONT
 stanovisko: EMPL

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európska námorná bezpečnostná agentúra (KOM(2011)0473 [21] - C7-0284/2011 - 2011/2223(DEC))

 pridelené gestorský výbor: CONT
 stanovisko: TRAN

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európska agentúra pre bezpečnosť letectva (KOM(2011)0473 [22] - C7-0285/2011 - 2011/2224(DEC))

 pridelené gestorský výbor: CONT
 stanovisko: TRAN

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (KOM(2011)0473 [23] - C7-0286/2011 - 2011/2226(DEC))

 pridelené gestorský výbor: CONT
 stanovisko: ENVI

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európske centrum pre prevenciu a kontrolu chorôb (KOM(2011)0473 [24] - C7-0287/2011 - 2011/2227(DEC))

 pridelené gestorský výbor: CONT
 stanovisko: ENVI

Streda 12. októbra 2011

— Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európska agentúra pre bezpečnosť sietí a informácií (KOM(2011)0473 [25] - C7-0288/2011 - 2011/2228(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: ITRE

— Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európska železničná agentúra (KOM(2011)0473 [26] - C7-0289/2011 - 2011/2229(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: TRAN

— Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európska policajná akadémia (KOM(2011)0473 [27] - C7-0290/2011 - 2011/2230(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: LIBE

— Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – FRONTEX (KOM(2011)0473 [28] - C7-0291/2011 - 2011/2231(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: LIBE

— Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Úrad pre dohľad nad európskymi GNSS (KOM(2011)0473 [29] - C7-0292/2011 - 2011/2233(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: ITRE

— Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Agentúra pre kontrolu rybného hospodárstva (KOM(2011)0473 [30] - C7-0293/2011 - 2011/2234(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: PECH

— Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európska chemická agentúra (KOM(2011)0473 [31] - C7-0294/2011 - 2011/2235(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: ENVI

— Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Agentúra Euratom pre zásobovanie (KOM(2011)0473 [32] - C7-0295/2011 - 2011/2236(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: ITRE

— Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Medzinárodná organizácia ITER pre energiu jadrovej syntézy (KOM(2011)0473 [33] - C7-0296/2011 - 2011/2237(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: ITRE

Streda 12. októbra 2011

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Európska organizácia pre bezpečnosť letovej prevádzky SESAR (KOM(2011)0473 [34] - C7-0297/2011 - 2011/2238(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
 stanovisko: ITRE, TRAN

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Spoločný podnik Čisté nebo (KOM(2011)0473 [35] - C7-0298/2011 - 2011/2239(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
 stanovisko: ITRE

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – ARTEMIS, spoločná technologická iniciatíva pre vstavané počítačové systémy (KOM(2011)0473 [36] - C7-0299/2011 - 2011/2240(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
 stanovisko: ITRE

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Iniciatíva za inovačnú medicínu (IMI) (KOM(2011)0473 [37] - C7-0300/2011 - 2011/2241(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
 stanovisko: ITRE

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – Spoločný podnik pre palivové články a vodík (FCH) (KOM(2011)0473 [38] - C7-0301/2011 - 2011/2242(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
 stanovisko: ITRE

- Návrh rozhodnutia Rady o stanovisku Európskej únie k návrhu predpisu Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov o bezpečnosti chodcov a k návrhu predpisu Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov o zdrojoch svetla využívajúcich svetelné diódy (LED) (13895/2011 - C7-0302/2011 - 2011/0188(NLE))

pridelené gestorský výbor: INTA
 stanovisko: TRAN

- Návrh rozhodnutia Rady o pristúpení Európskej únie k predpisu Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov č. 29 o jednotných ustanoveniach pre schvaľovanie vozidiel z hľadiska ochrany cestujúcich v kabíne úžitkového vozidla (13894/2011 - C7-0303/2011 - 2011/0191(NLE))

pridelené gestorský výbor: INTA
 stanovisko: TRAN

- Návrh rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Austráliou o spracovaní a prenose údajov z osobného záznamu o cestujúcim (PNR) leteckými dopravcami Austrálskemu úradu pre colnú správu a ochranu hraníc (09825/2011 - C7-0304/2011 - 2011/0126(NLE))

pridelené gestorský výbor: LIBE
 stanovisko: AFET, TRAN

Streda 12. októbra 2011

- Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (ES) č. 1528/2007, pokiaľ ide o vypustenie niekoľkých krajín zo zoznamu regiónov alebo štátov, ktoré ukončili rokovania (KOM(2011)0598 - C7-0305/2011 - 2011/0260(COD))

pridelené gestorský výbor: INTA
 stanovisko: DEVE

- Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa vykonáva bilaterálna ochranná doložka a stabilizačný mechanizmus vsúvislosti s banánmi stanovené v Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej (KOM(2011)0599 - C7-0306/2011 - 2011/0263(COD))

pridelené gestorský výbor: INTA
 stanovisko: AGRI

- Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa vykonáva bilaterálna ochranná doložka a stabilizačný mechanizmus v súvislosti s banánmi stanovené v Dohode o obchode medzi Európskou úniou a Kolumbiou a Peru (KOM(2011)0600 - C7-0307/2011 - 2011/0262(COD))

pridelené gestorský výbor: INTA
 stanovisko: AGRI

- Návrh na presun finančných prostriedkov DEC 29/2011 - Oddiel III - Komisia (N7-0079/2011 - C7-0308/2011 - 2011/2249(GBD))

pridelené gestorský výbor: BUDG

- Návrh na presun finančných prostriedkov DEC 41/2011 - Oddiel III - Komisia (N7-0080/2011 - C7-0309/2011 - 2011/2250(GBD))

pridelené gestorský výbor: BUDG

- Návrh na presun finančných prostriedkov DEC 34/2011 - Oddiel III - Komisia (N7-0081/2011 - C7-0310/2011 - 2011/2251(GBD))

pridelené gestorský výbor: BUDG

- Návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2007/659/ES, pokiaľ ide o obdobie uplatňovania ročnej kvóty, na ktorú sa môže vzťahovať znížená sadzba spotrebnej dane (KOM(2011)0577 - C7-0311/2011 - 2011/0248(CNS))

pridelené gestorský výbor: REGI
 stanovisko: AGRI, ECON

- Odporúčanie Rady o vymenovaní člena Výkonnej rady Európskej centrálnej banky (14862/2011 - C7-0312/2011 - 2011/0806(NLE))

pridelené gestorský výbor: ECON

- Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôbenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17.mája2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (žiadost' EGF/2010/019 IE/Construction 41, Írsko) (KOM(2011)0617 - C7-0313/2011 - 2011/2252(BUD))

pridelené gestorský výbor: BUDG
 stanovisko: EMPL

Streda 12. októbra 2011

- Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2010/020 IE/Construction 43, Írsko) (KOM(2011)0618 - C7-0314/2011 - 2011/2253(BUD))

pridelené gestorský výbor: BUDG
stanovisko: EMPL

- Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 28 Medziinštitucionálnej dohody zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2010/021IE/Construction 71, Írsko) (KOM(2011)0619 - C7-0315/2011 - 2011/2254(BUD))

pridelené gestorský výbor: BUDG
stanovisko: EMPL

- Európska komisia – Ročná účtovná závierka Európskej únie – Rozpočtový rok 2010 – EUROPOL (KOM(2011)0473 [39] - C7-0316/2011 - 2011/2255(DEC))

pridelené gestorský výbor: CONT
stanovisko: LIBE

- Návrh na presun finančných prostriedkov DEC 42/2011 - Oddiel III - Komisia (N7-0083/2011 - C7-0317/2011 - 2011/2256(GBD))

pridelené gestorský výbor: BUDG

- Návrh na presun finančných prostriedkov DEC 38/2011 - Oddiel III - Komisia (N7-0084/2011 - C7-0320/2011 - 2011/2258(GBD))

pridelené gestorský výbor: BUDG

- Návrh na presun finančných prostriedkov DEC 39/2011 - Oddiel III - Komisia (N7-0085/2011 - C7-0321/2011 - 2011/2259(GBD))

pridelené gestorský výbor: BUDG

- Návrh na presun finančných prostriedkov DEC 40/2011 - Oddiel III - Komisia (N7-0086/2011 - C7-0322/2011 - 2011/2260(GBD))

pridelené gestorský výbor: BUDG

2) poslancami, návrhy uznesení (článok 120 rokovacieho poriadku)

- Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato, Giovanni La Via, Mario Mauro, Tiziano Motti, Cristiana Muscardini, Niccolò Rinaldi, Potito Salatto, Gianluca Susta a Salvatore Tatarella. Návrh uznesenia o oslobodení mikropodnikov a malých podnikov v EÚ od daní a o finančnom príspevku v prípade prijatia mladých ľudí do zamestnania (B7-0531/2011)

pridelené gestorský výbor: ECON
stanovisko: EMPL

Streda 12. októbra 2011

13. Program práce

Ďalším bodom programu bol program práce Parlamentu.

Bol rozdaný konečný návrh programu prvého októbrového zasadnutia (PE 473.261/PDOJ), ku ktorému boli navrhnuté tieto zmeny (článok 140 rokovacieho poriadku):

Streda

1. Ukončenie rozpravy o „príprave zasadnutia Európskej rady (23. októbra 2011)“ (bod 13 PDOJ) predložením návrhov uznesení.

Boli stanovené tieto lehoty:

návrhy uznesenia: utorok 11. októbra o 12.00 h;

pozmeňujúce a doplňujúce návrhy a spoločné návrhy uznesení: streda 12. októbra o 10.00 h;

pozmeňujúce a doplňujúce návrhy k spoločným návrhom uznesení: streda 12. októbra o 11.00 h;

žiadosti o hlasovanie po častiach a iné: streda 12. októbra o 19.00 h.

2. Vloženie otázok na ústne zodpovedanie, ktoré boli predložené skupinami ALDE, GUE/NGL a EFD do rozpravy o „pristúpení Bulharska a Rumunska do schengenského priestoru“ (bod 58 PDOJ).
3. Rozšírenie predmetu rozpravy o „situácii v Jemene a Bahrajne“ o Sýriu a Egypt. Skupina PPE okrem iného požiadala o stanovenie lehoty na predkladanie návrhov uznesení k tejto téme, ktoré by boli zaradené do hlasovania na druhom októbrovom zasadnutí. K tejto téme vystúpili títo poslanci: Mario Mauro v mene skupiny PPE a Hannes Swoboda v mene skupiny S&D.
4. Zaradenie vyhlásenia vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku o aktuálnom vývoji situácie na Ukrajine ako bod programu ihneď za rozpravu o „situácii v Jemene, Bahrajne, Sýrii a Egypte“. O uznesení na túto tému sa bude hlasovať na druhom októbrovom zasadnutí.
5. Zaradenie jednominútových vystúpení ako bod programu ihneď za rozpravu o aktuálnom vývoji situácie na Ukrajine.
6. Predĺženie zasadnutia do 22.00 h.

Štvrtok

Zaradenie správy poslankyne Sharon Bowles o vymenovaní za člena výkonnej rady Európskej centrálnej banky (A7-0337/2011) do hlasovania. Na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov sa nepredpokladá žiadna lehota.

Parlament schválil svoje návrhy.

Týmto bol stanovený program práce.

Vystúpenie

Bruno Gollnisch k činnosti jednotiek NATO v Líbyi.

14. Príprava zasadnutia Európskej rady (23. októbra 2011) (rozprava)

Vyhlásenia Rady a Komisie: Príprava zasadnutia Európskej rady (23. októbra 2011)

Mikołaj Dowgiałewicz (úradujúci predseda Rady) vystúpil s vyhlásením.

Streda 12. októbra 2011

Predseda privítal dánskeho ministra pre európske záležitosti Nicolaia Wammena, ktorý bol usadený na čestnej galérii.

José Manuel Barroso (predseda Komisie) vystúpil s vyhlásením.

Vystúpili títo poslanci: Joseph Daul v mene skupiny PPE, ktorý odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položila Liisa Jaakonsaari, Martin Schulz v mene skupiny S&D, ktorý odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil William (The Earl of) Dartmouth, Guy Verhofstadt v mene skupiny ALDE a Rebecca Harms v mene skupiny Verts/ALE.

PRESEDNÍCTVO: Gianni PITTELLA

podpredseda

Vystúpili títo poslanci: Jan Zahradil v mene skupiny ECR, Lothar Bisky v mene skupiny GUE/NGL, Nigel Farage v mene skupiny EFD, Bruno Gollnisch nezaradený poslanec, Martin Schulz, ktorý spresnil svoje predchádzajúce vystúpenie, Markus Ferber, Hannes Swoboda, ktorý odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položila Monika Flašíková Beňová, Sylvie Goulard, Philippe Lamberts, Timothy Kirkhope, João Ferreira, Jaroslav Paška, Barry Madlener, Mario Mauro, Stephen Hughes, Alexander Graf Lambsdorff, ktorý odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Charalampos Angourakis, Nikolaos Chountis, Niki Tzavela, Diane Dodds, Jean-Paul Gauzès, Juan Fernando López Aguilar, Georgios Toussas, Ildikó Gáll-Pelcz, Csaba Sándor Tabajdi, Paulo Rangel, Anni Podimata, Marietta Giannakou, Pervenche Berès a Othmar Karas.

PRESEDNÍCTVO: Jerzy BUZEK

predseda

Vystúpili títo poslanci: Roberto Gualtieri, Marianne Thyssen a Gunnar Hökmark.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili: Sharon Bowles, Monika Flašíková Beňová, Elisa Ferreira, Marisa Matias, Franz Obermayr, Corina Crețu, Andrew Henry William Brons a Ana Gomes.

V rozprave vystúpil Olli Rehn (člen Komisie).

PRESEDNÍCTVO: Giles CHICHESTER

podpredseda

V rozprave vystúpil Mikołaj Dowgielewicz.

Návrhy uznesení podané podľa čl. 110 ods. 2 rokovacieho poriadku na ukončenie rozpravy:

— Joseph Daul a Corien Wortmann-Kool v mene skupiny PPE,

Martin Schulz, Stephen Hughes a Udo Bullmann v mene skupiny S&D,

Guy Verhofstadt a Sylvie Goulard v mene skupiny ALDE,

Rebecca Harms a Philippe Lamberts v mene skupiny Verts/ALE,

o príprave zasadnutia Európskej rady 23. októbra 2011 (B7-0534/2011);

— Kay Swinburne, Ryszard Czarnecki, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Tadeusz Cymański a Konrad Szymański v mene skupiny ECR, o príprave zasadnutia Európskej rady 23. októbra 2011 (B7-0535/2011);

Streda 12. októbra 2011

— Lothar Bisky v mene skupiny GUE/NGL, o príprave zasadnutia Európskej rady 23. októbra 2011 (B7-0536/2011).

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: bod 6.9 zápisnice zo dňa 13. októbra 2011.

15. Pristúpenie Bulharska a Rumunska k Schengenu (rozprava)

Otázka na ústne zodpovedanie (O-000218/2011), ktorú položili Renate Weber, Sophia in 't Veld, Alexander Alvaro, Cecilia Wikström, Sarah Ludford, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Stanimir Ilchev, Louis Michel, Metin Kazak, Sonia Alfano a Gianni Vattimo, v mene skupiny ALDE, pre Radu: Pristúpenie Bulharska a Rumunska k schengenskému priestoru (B7-0628/2011)

Otázka na ústne zodpovedanie (O-000221/2011), ktorú položili Cornelia Ernst, Willy Meyer a Marie-Christine Vergiat, v mene skupiny GUE/NGL, pre Radu: Pristúpenie Bulharska a Rumunska do schengenského priestoru (B7-0629/2011)

Otázka na ústne zodpovedanie (O-000222/2011), ktorú položili Cornelia Ernst, Willy Meyer a Marie-Christine Vergiat, v mene skupiny GUE/NGL, pre Komisiu: Pristúpenie Bulharska a Rumunska k Schengenskej dohode (B7-0630/2011)

Otázka na ústne zodpovedanie (O-000223/2011), ktorú položili Claude Moraes, Ioan Enciu a Iliana Malinova Iotova v mene skupiny S&D, pre Radu: Pristúpenie Bulharska a Rumunska k schengenskému priestoru (B7-0439/2011)

Otázka na ústne zodpovedanie (O-000224/2011), ktorú položili Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Mariya Nedelcheva, Monica Luisa Macovei, Elena Oana Antonescu, Simon Busuttil, Georgios Papanikolaou a Manfred Weber v mene skupiny PPE, pre Radu: Pristúpenie Bulharska a Rumunska k Schengenskej dohode (B7-0440/2011)

Otázka na ústne zodpovedanie (O-000225/2011), ktorú položili Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Mariya Nedelcheva, Monica Luisa Macovei, Elena Oana Antonescu, Simon Busuttil, Georgios Papanikolaou a Manfred Weber v mene skupiny PPE, pre Komisiu: Pristúpenie Bulharska a Rumunska k Schengenskej dohode (B7-0621/2011)

Otázka na ústne zodpovedanie (O-000234/2011), ktorú položili Mara Bizzotto v mene skupiny EFD, pre Radu: Vstup Bulharska a Rumunska do schengenského priestoru (B7-0631/2011)

Otázka na ústne zodpovedanie (O-000235/2011), ktorú položili Mara Bizzotto v mene skupiny EFD, pre Komisiu: Vstup Bulharska a Rumunska do schengenského priestoru (B7-0632/2011)

Renate Weber, Marie-Christine Vergiat, Claude Moraes, Marian-Jean Marinescu a Mara Bizzotto rozvinuli otázky na ústne zodpovedanie.

Piotr Stachañczyk (predseda Rady) a Cecilia Malmström (členka Komisie) odpovedali na otázky.

Vystúpili títo poslanci: Simon Busuttil v mene skupiny PPE, Iliana Malinova Iotova v mene skupiny S&D, Sarah Ludford v mene skupiny ALDE, Tatjana Ždanoka v mene skupiny Verts/ALE, Timothy Kirkhope v mene skupiny ECR, Dimitar Stoyanov nezaradený poslanec, Carlos Coelho, Ioan Enciu, Stanimir Ilchev, Judith Sargentini, Peter van Dalen, ktorý odpovedal na dve otázky, ktoré zdvihnutím modrej karty položili Dimitar Stoyanov a Corina Crețu, Philip Claey, ktorý odpovedal na dve otázky, ktoré zdvihnutím modrej karty položili Victor Boștinaru a Monika Flašíková Beňová, Andrey Kovatchev, Mitro Repo, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Csanád Szegedi, Sari Essayah, ktorá odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Ioan Enciu, Emine Bozkurt, Kinga Gál, Juan Fernando López Aguilar, Monika Hohlmeier, Monika Flašíková Beňová, Georgios Papanikolaou, Tanja Fajon a Anna Hedh.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Eduard Kukan, Silvia-Adriana Țicău, Elena Oana Antonescu, Ioan Mircea Pașcu, Mariya Nedelcheva a Csaba Sándor Tabajdi.

Streda 12. októbra 2011

Vystúpili: Cecilia Malmström a Piotr Stachaczyk.

Návrhy uznesení na ukončenie rozpravy podané podľa článku 115 ods. 5 rokovacieho poriadku:

— Marian-Jean Marinescu, Andrey Kovatchev, Carlos Coelho, Manfred Weber, Simon Busuttill, Monica Luisa Macovei, Mariya Nedelcheva, Elena Oana Antonescu, Georgios Papanikolaou a Véronique Mathieu v mene skupiny PPE,

Claude Moraes, Ioan Enciu, Iliana Malinova Iotova a Liisa Jaakonsaari v mene skupiny S&D,

Renate Weber, Sophia in 't Veld, Alexander Alvaro, Cecilia Wikström, Sarah Ludford, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Stanimir Ilchev, Louis Michel, Metin Kazak, Sonia Alfano, Gianni Vattimo a Nathalie Griesbeck v mene skupiny ALDE,

Tatjana Ždanoka a Judith Sargentini v mene skupiny Verts/ALE,

Cornelia Ernst v mene skupiny GUE/NGL,

o vstupe Bulharska a Rumunska do schengenského priestoru (B7-0532/2011);

— Mara Bizzotto a Nikolaos Salavrakos v mene skupiny EFD, o pristúpení Bulharska a Rumunska do schengenského priestoru (B7-0533/2011).

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 6.10 zápisnice zo dňa 13. októbra 2011.*

16. Situácia v Jemene, Bahrajne, Sýrii a Egypte (rozprava)

Vyhlasenie podpredsedníčky Komisie/vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku: Situácia v Jemene, Bahrajne, Sýrii a Egypte

Catherine Ashton (podpredsedníčka Komisie/vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku) vystúpila s vyhlásením.

PRESEDNÍCTVO: Libor ROUČEK

podpredseda

Vystúpili títo poslanci: Hans-Gert Pöttering v mene skupiny PPE, Kristian Vigenin v mene skupiny S&D, Kristiina Ojuland v mene skupiny ALDE, Barbara Lochbihler v mene skupiny Verts/ALE, Charles Tannock v mene skupiny ECR, Marisa Matias v mene skupiny GUE/NGL, Fiorello Provera v mene skupiny EFD, Francisco José Millán Mon, Richard Howitt, Marietje Schaake, Rui Tavares, Konrad Szymański, Bastiaan Belder, Andrzej Grzyb, Maria Eleni Koppa, Marian Harkin, Ashley Fox, Magdi Cristiano Allam, Tunne Kelam, Alf Svensson a Laima Liucija Andrikiénė.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Zuzana Roithová, Ana Gomes, Ilda Figueiredo, Anna Záborská, Mario Mauro a Monika Flašíková Beňová.

V rozprave vystúpila Catherine Ashton.

Návrhy uznesení, ktoré sa predložia podľa článku 110 ods. 2 rokovacieho poriadku, sa oznámia neskôr.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *na ďalšom zasadnutí.*

Streda 12. októbra 2011

17. Súčasný vývoj na Ukrajine (rozprava)

Vyhlasenie podpredsedníčky Komisie/vysokiej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku: Súčasný vývoj na Ukrajine

Catherine Ashton (podpredsedníčka Komisie/vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku) vystúpila s vyhlásením.

PRESEDNÍCTVO: Anni PODIMATA

podpredsedníčka

Vystúpili títo poslanci: Jacek Saryusz-Wolski v mene skupiny PPE, Hannes Swoboda v mene skupiny S&D, Johannes Cornelis van Baalen v mene skupiny ALDE, Rebecca Harms v mene skupiny Verts/ALE, Marek Henryk Migalski v mene skupiny ECR, Andreas Mölzer nezaradený poslanec, Michael Gahler, Marek Siwiec, Cristian Dan Preda, Kristian Vigenin a Krzysztof Lisek.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Bogusław Sonik, Csaba Sándor Tabajdi, Kristiina Ojula, Charles Tannock, Jaroslav Paška, Dimitar Stoyanov, ktorý odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Charles Tannock, Andrzej Grzyb, Csanád Szegedi a Csaba Sógor.

V rozprave vystúpila Catherine Ashton.

Návrhy uznesení, ktoré sa predložia podľa článku 110 ods. 2 rokovacieho poriadku, sa oznámia neskôr.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *na ďalšom zasadnutí.*

18. Jednominútové vystúpenia k otázkam politického významu

Na základe čl. 150 rokovacieho poriadku vystúpili s jednominútovými vystúpeniami s cieľom upriamiť pozornosť Parlamentu na otázky politického významu títo poslanci:

János Áder, Monika Flašíková Beňová, Niccolò Rinaldi, Catherine Grèze, Miguel Portas, Csanád Szegedi, Elena Băsescu, Csaba Sándor Tabajdi, Marisa Matias, Monika Smolková a Krišjānis Kariņš.

PRESEDNÍCTVO: Isabelle DURANT

podpredsedníčka

Petru Constantin Luhan, Kinga Gál, Dominique Riquet, Antonio Masip Hidalgo, Kristian Vigenin a Charalampos Angourakis.

19. Upísanie ďalších podielov na kapitáli Európskej banky pre obnovu a rozvoj (EBOR) Európskou úniou ***I (rozprava)

Správa o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o upísaní ďalších podielov na kapitáli Európskej banky pre obnovu a rozvoj (EBOR) Európskou úniou v dôsledku rozhodnutia zvýšiť tento kapitál [KOM(2011)0034 - C7-0038/2011- 2011/0014(COD)] - Výbor pre hospodárske a menové veci. Spravodajkyňa Sharon Bowles (A7-0227/2011)

Streda 12. októbra 2011

Olle Schmidt, (v zastúpení spravodajkyne), uviedol správu.

V rozprave vystúpil Olli Rehn (člen Komisie).

Vystúpili títo poslanci: Burkhard Balz v mene skupiny PPE, George Sabin Cutaş v mene skupiny S&D a Ivo Strejček v mene skupiny ECR.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Elena Băsescu, Monika Flašíková Beňová a Jaroslav Paška.

Vystúpili: Olli Rehn a Olle Schmidt.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 6.6 zápisnice zo dňa 13. októbra 2011.*

20. Systémy poistných záruk (stručná prezentácia)

Správa o systémoch poistných záruk [2011/2010(INI)] - Výbor pre hospodárske a menové veci. Spravodajca Peter Skinner (A7-0243/2011)

Antolín Sánchez Presedo (v zastúpení spravodajcu) uviedol správu.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Vicky Ford, Monika Flašíková Beňová, Elena Băsescu, Seán Kelly, Jaroslav Paška a Miroslav Mikolášik.

V rozprave vystúpil Olli Rehn (člen Komisie).

Bod je uzavretý.

Hlasovanie: *bod 6.2 zápisnice zo dňa 13. októbra 2011.*

21. Využívanie zásady subsidiarity po nadobudnutí platnosti Lisabonskej zmluvy (rozprava)

Otázka na ústne zodpovedanie (O-000230/2011), ktorú položili Michael Theurer, Alexandra Thein, Silvana Koch-Mehrin a Andrew Duff v mene skupiny ALDE, pre Komisiu: Využívanie zásady subsidiarity po nadobudnutí platnosti Lisabonskej zmluvy (B7-0622/2011)

Silvana Koch-Mehrin rozvinula otázku na ústne zodpovedanie.

Maroš Šefčovič (podpredseda Komisie) odpovedal na otázku na ústne zodpovedanie.

V rozprave vystúpila Monika Flašíková Beňová v mene skupiny S&D.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Elena Băsescu, Izaskun Bilbao Barandica, João Ferreira, Dimitar Stoyanov a Seán Kelly.

V rozprave vystúpil Maroš Šefčovič.

Rozprava sa skončila.

Streda 12. októbra 2011

22. Program rokovania na nasledujúci deň

Bol schválený program rokovania na ďalší deň (dokument „Program rokovania“ PE 473.261/OJJE).

23. Skončenie rokovania

Rokovanie sa skončilo o 22.05 h.

Klaus Welle
generálny tajomník

Jerzy Buzek
predseda

Streda 12. októbra 2011

PREZENČNÁ LISTINA

Podpísali sa:

Áder, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiéné, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balçytis, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Belder, Belet, Bélier, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Colman, Comi, Corazza Bildt, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Frédéric Daerden, van Dalen, Danellis, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, Delli, Delvaux, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glattfelder, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, in 't Veld, Iotova, Iovine, Iturgaiz Angulo, Ivan, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kamall, Kammervert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klauf, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kraemer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Landsbergis, Lange, de Lange, La Via, Le Brun, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Mikołajczyk, Milana, Millán Mon, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Natrass, Nedelcheva, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Őry, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Peillon, Perello Rodriguez, Pietikäinen, Pirillo, Pirker, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Portas, Pöttering, Poupakis, Preda, Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Rinaldi, Riquet, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Rühle, Saifi, Salatto, Salvini, Sánchez Presedo, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Saviisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroeder, Schwab, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tavares, Taylor, Teixeira, Theoharous, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ťicau, Toia, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Wallis, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Zver, Zwiefka